



DolphinTM 99EX/99GX

z Windows[®] Embedded Handheld 6.5

Instrukcja szybkiego uruchomienia

Disclaimer

Honeywell International Inc. ("HII") reserves the right to make changes in specifications and other information contained in this document without prior notice, and the reader should in all cases consult Honeywell to determine whether any such changes have been made. The information in this publication does not represent a commitment on the part of HII.

HII shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the furnishing, performance, or use of this material. HII disclaims all responsibility for the selection and use of software and/or hardware to achieve intended results.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated into another language without the prior written consent of HII.

Adres internetowy: www.honeywellaidc.com

Trademarks

Microsoft, Windows, Windows Mobile, Windows Embedded Handheld, Windows 7, Windows Vista, Windows XP, Windows Mobile Device Center, ActiveSync, and the Windows logo are either registered trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

TORX is a trademark or registered trademark of Textron Inc.

Other product names or marks mentioned in this document may be trademarks or registered trademarks of other companies and are the property of their respective owners.

Copyright © 2011–2016 Honeywell International Inc. All rights reserved.

Niniejsza dokumentacja ma zastosowanie wyłącznie do następujących modeli urządzeń Dolphin: 99EXL0, 99EXLW, 99EXLG, 99GXL0, 99GXLG, 99EXBF i 99EXLF.

Wymywanie z pudełka

Sprawdzić, czy w pudełku znajdują się następujące pozycje:

- Komputer przenośny Dolphin (terminal)
- Główny akumulator
- Dokumentację produktu

Uwaga: W przypadku zamówienia akcesoriów do terminali, należy sprawdzić, czy zostały one dołączone do zamówienia.

Należy zachować oryginalne opakowanie w celu ewentualnego odesłania terminala Dolphin do naprawy.

Modele 99EX/99GX

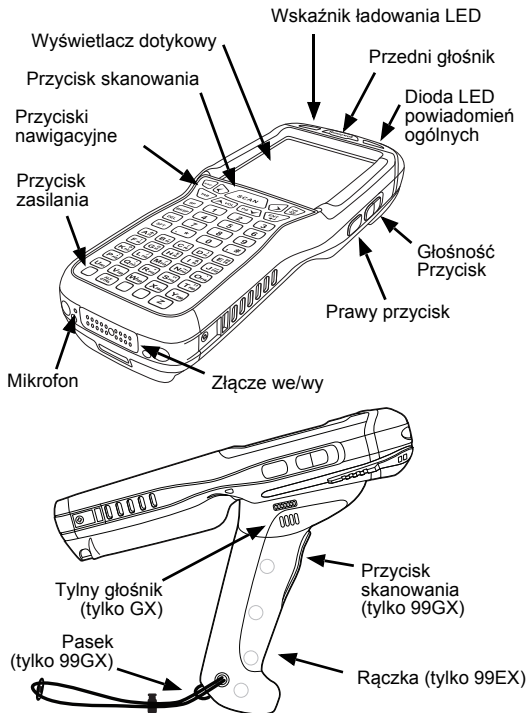
Modele 99EX i 99GX terminali Dolphin są przeznaczone do użytku ze standardowym akumulatorem 99EX-BTSC (litowo-polimerowe, 3,7 V, 11,3 Wh) oraz akumulatorem o zwiększonej pojemności 99EX-BTEC (litowo-jonowe, 3,7 V, 18,5 Wh) produkowanymi dla firmy Honeywell International Inc.



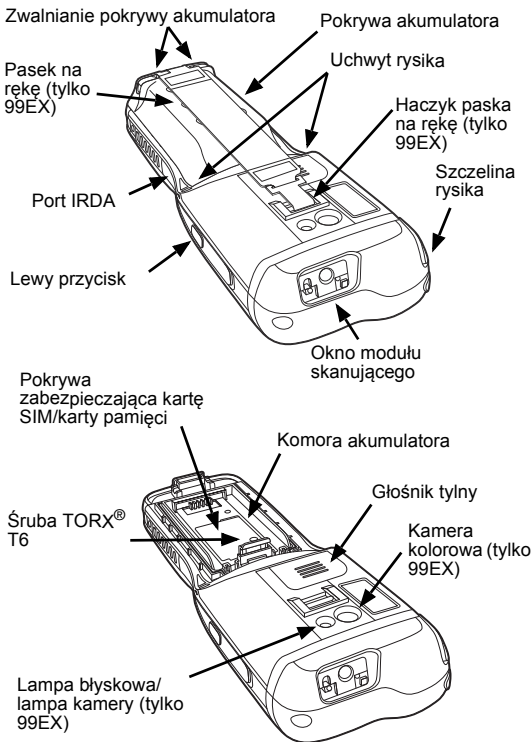
Modele 99EX i 99GX terminali Dolphin nie są przeznaczone do użytku w miejscach niebezpiecznych.

Panel przedni i boczny

Uwaga: Nabyty model Dolphin może się różnić od modeli przedstawionych na ilustracjach; jednakże przedstawione cechy użytkowe są standardowe dla wszystkich modeli 99EX/99GX, o ile nie zaznaczono inaczej.



Panel tylny



Dostępne klawiatury

Uwaga: funkcja latarki () jest wyłączona we wszystkich modelach 99GX.

Klawiatura alfanumeryczna 34-klawiszowa



Klawiatura numeryczna 34-klawiszowa (kalkulator)



Klawiatura alfanumeryczne 43-klawiszowa



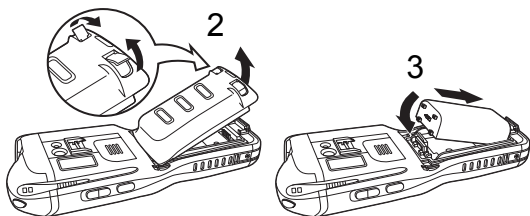
Klawiatura alfanumeryczna, 55-klawiszowa pełna



Instalacja głównego akumulatora

Model 99EX/99GX jest dostarczany z akumulatorem zapakowanym oddzielnie od terminala. Aby założyć akumulator, należy postępować według poniższych instrukcji. Instrukcja wyjmowania akumulatora, [patrz strona 7](#).

1. Zwolnić haczyk mocujący pasek na rękę do panelu tylnego terminala (tylko 99EX).
2. Wyjąć pokrywę akumulatora, podnosząc zaczepy w pobliżu podstawy pokryw akumulatora.
3. Włożyć akumulator do komory akumulatora.



4. Założyć pokrywę akumulatora. Nacisnąć, aby zamknąć zatrzask pokryw. Pokrywa akumulatora musi być właściwie zamknięta przed włączeniem urządzenia.
5. Ponownie założyć pasek na akumulator (tylko 99EX).
6. Podłączyć terminal do jednej z ładowarek serii 99EX w celu naładowania głównego akumulatora.



Zaleca się stosowanie akumulatora Honeywell litowo-polimerowych lub litowo-jonowych. Stosowanie akumulatora innej firmy, niż Honeywell może spowodować uszkodzenie nieobjęte gwarancją.

Wymywanie głównego akumulatora

Przed zdjęciem pokrywy akumulatora należy przełączyć urządzenie w [Tryb zawieszenia](#) (patrz strona 10). Po zdjęciu pokrywy akumulatora, **odczekać przynajmniej 3 sekundy** przed wyjęciem akumulatora głównego. Ten proces umożliwi prawidłowe wyłączenie urządzenia i zachowanie pamięci podczas wymiany akumulatora.

Powiadomienie o błędzie akumulatora

Gdy na terminalu wyświetlane są poniższe wskazania, należy wymienić akumulator na nowy.

-  pojawia się na pasku tytułowym u góry wyświetlacza dotykowego.
- Dioda LED powiadomień ogólnych miga na czerwono.
- Pojawia się powiadomienie na pasku tytułowym u dołu wyświetlacza dotykowego.

Użytkowanie i utylizacja akumulatora

Poniżej zamieszczono ogólne wytyczne dotyczące bezpiecznego użytkowania i utylizacji akumulatora:

- Akumulatora nie należy demontować, otwierać, zgniatać, wyginać, deformować, przebijać ani przecinać.
- Nie należy modyfikować ani przerabiać akumulatora, podejmować prób wkładania do niego przedmiotów obcych, zanurzać go, narażać na kontakt z wodą lub innymi cieczami bądź z otwartym płomieniem, ani narażać na wybuch lub inne czynniki niebezpieczne.
- Nieprawidłowe użytkowanie akumulatora może doprowadzić do zapłonu, wybuchu lub stwarzać inne zagrożenia.

- Zaleca się stosowanie akumulatora litowo-polimerowych lub litowo-jonowych marki Honeywell. Stosowanie akumulatora marki innej niż Honeywell może narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.
- Akumulatora należy używać tylko z systemem, dla którego są przeznaczone. Akumulator przeznaczony do terminali Dolphin i urządzeń peryferyjnych nie powinny być używane w sposób niezgodny z ich przeznaczeniem.
- Akumulatora należy używać wyłącznie z systemem ładowania zgodnym z normą IEEE-Std-1725-2006. Użycie akumulatora lub systemu ładowania niespełniających wymagań technicznych może stwarzać ryzyko zapłonu, wybuchu, wycieku lub powstania innego zagrożenia.
- Akumulator należy wymieniać wyłącznie na inne akumulatory zgodne z normą IEEEStd-1725-2006. Użycie akumulatora lub systemu ładowania niespełniających wymagań technicznych może stwarzać ryzyko zapłonu, wybuchu, wycieku lub powstania innego zagrożenia.
- Niesprawny akumulator należy wymieniać niezwłocznie; używanie niesprawnego akumulatora może spowodować trwałe uszkodzenie terminala Dolphin.
- Nigdy nie wyrzucać zużytego akumulatora razem z odpadami komunalnymi. Zużyty akumulator należy niezwłocznie poddać utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami.

- Nie należy zwierać biegunów akumulatora ani wrzucać akumulatora do ognia; bateria może wybuchnąć i spowodować poważne obrażenia ciała. Nie dopuszczać, aby metalowe przedmioty przewodzące prąd elektryczny stykały się z biegunami akumulatora.
- W razie zaobserwowania mechanicznego uszkodzenia dostarczonego akumulatora Honeywell należy odesłać go w celu sprawdzenia do firmy Honeywell International Inc. lub do autoryzowanego serwisu. Patrz [Pomoc techniczna](#) na stronie 25.
- Unikać upuszczania terminala lub akumulatora. Jeśli dojdzie do upadku terminala lub akumulatora, zwłaszcza na twardą powierzchnię, i użytkownik podejrzewa uszkodzenie, należy odesłać urządzenie i/ lub akumulator w celu sprawdzenia do firmy Honeywell International Inc. lub do autoryzowanego serwisu. Patrz [Pomoc techniczna](#) na stronie 25.
- Jeśli pojawiają się wątpliwości, co do prawidłowości działania akumulatora lub ładowarki, należy odesłać ją w celu sprawdzenia do firmy Honeywell International Inc. lub do autoryzowanego serwisu.
- Nadmierne rozładowanie może spowodować pogorszenie parametrów użytkowych akumulatora. Baterię należy naładować, gdy tylko terminal zasygnalizuje niski poziom naładowania.
- Mimo że bateria może być ładowana wielokrotnie, jej żywotność jest ograniczona. Gdy pojemność baterii spadnie poniżej zadowalającego poziomu, należy ją wymienić.

Tryb zawieszenia

Terminal automatycznie przechodzi do trybu zawieszenia, gdy nie jest aktywny przez zaprogramowany okres czasu. Czas ten można zaprogramować w zakładce Zaawansowane (Advance) Ustawień systemowych zasilania (Power System Setting). Dodatkowe informacje zawiera Instrukcja obsługi *Dolphin 99EX/99GX* umieszczona na stronie sieci Web www.honeywellaidc.com.

Aby ręcznie przełączyć terminal w tryb zawieszenia, należy nacisnąć przycisk zasilania  i ekran stanie się czarny.

Aby wybudzić terminal z trybu zawieszenia, należy nacisnąć przycisk zasilania  lub przycisk SCAN .

Uwaga: Należy zawsze przełączyć terminal w tryb zawieszenia przed wyjęciem pokrywy baterii. Instrukcje dotyczące wyjmowania baterii [patrz strona 7](#).

Ładowanie urządzenia Dolphin

Modele 99EX i 99GX terminali Dolphin są przeznaczone do użycia z następującymi urządzeniami ładującymi 99EX i przewodami:

99EX-HB, 99EX-EHB, 99EX-MB, 99EX-NB, 99EX-CB, 99EX-DEX, 99EX-RS232, 99EX-USB, 99EX-MC i 99EX-USBH.



Ostrzeżenie! Urządzenia ładujące Dolphin nie są przeznaczone do użytku w miejscach niebezpiecznych.



Przed podłączeniem terminali/baterii do urządzeń peryferyjnych należy upewnić się, że wszystkie elementy są suche. Połączenie elektryczne wilgotnych elementów może spowodować uszkodzenia nieobjęte gwarancją

Podłączyć terminal do jednej z ładowarek serii 99EX w celu naładowania baterii głównej.

Czas ładowania głównego pakietu baterii wynosi 4 godziny dla standardowej baterii lub 6 godzin dla baterii o zwiększonej pojemności. Honeywell zaleca ładowanie terminala Dolphin przez co najmniej 24 godziny przed pierwszym użytkowaniem, aby się upewnić, że wewnętrzna bateria podtrzymująca jest w pełni naładowana.



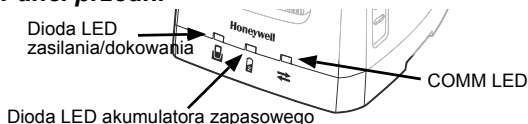
Stacja dokująca (model 99EX-HB)

Ładowarka 99EX-HB jest przeznaczona do użytku ze standardowym pakietem baterii 99EX-BTSC (litowo-polimerowe, 3,7 V, 11,3 Wh) oraz pakietem baterii o zwiększonej pojemności 99EX-BTEC (litowo-jonowe, 3,7 V, 18,5 Wh) produkowanymi dla firmy Honeywell International Inc., oraz z terminalami Dolphin 99EX i 99GX. Z urządzeniem należy używać wyłącznie zasilaczy z atestem UL zatwierdzonych przez firmę Honeywell o znamionowym napięciu wyjściowym 12 VDC i prądzie obciążenia 3 A.

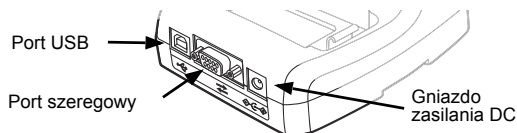


Ostrzeżenie! Stacja dokująca nie jest przeznaczona do użytku w miejscach niebezpiecznych.

Panel przedni



Panel tylny



Wskaźniki LED stacji dokującej



- | | |
|--|---|
| Czerwony | Stacja dokująca jest podłączona do zasilania, lecz nie ma w niej terminala. |
| Zielony | Stacja dokująca jest podłączona do zasilania i terminal jest prawidłowo włożony w podstawę. |
|  Pomarańczowy | Akumulator zapasowy jest ładowany. |
| Zielony | Zakończyło się ładowanie akumulatora zapasowego i jest on gotowy do użycia. |
| Czerwony
Miga | Wewnętrzna temperatura akumulatora zapasowego jest zbyt wysoka lub wystąpił błąd baterii. Naładować akumulator zapasowy w chłodniejszym otoczeniu lub wymienić na nowy. |



Port komunikacji szeregowej

- | | |
|--------------|---|
| Czerwony | Dane są przesyłane z urządzenia głównego do podstawy. |
| Zielony | Dane są przesyłane z podstawy do urządzenia głównego. |
| Pomarańczowy | Komunikacja w obu kierunkach równocześnie. |



Port komunikacji USB

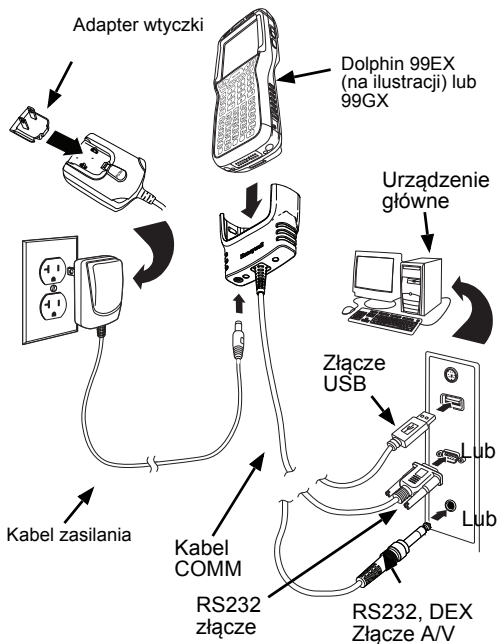
- | | |
|---------|--|
| Zielony | Nawiązano komunikację USB ze stacją roboczą urządzenia głównego. |
|---------|--|

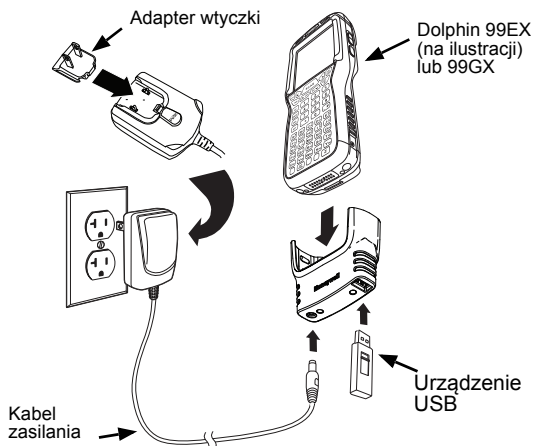
Kable zasilające i komunikacyjne



Ostrzeżenie! Kable zasilające/komunikacyjne nie są przeznaczone do użytku w miejscach niebezpiecznych.

Z urządzeniem należy używać wyłącznie zasilaczy z atestem UL zatwierdzonych przez firmę Honeywell o znamionowym napięciu wyjściowym 5 VDC i prądzie obciążenia 3 A.





Wskaźniki LED

Istnieją dwie diody świetlne (LED) umieszczone z lewej i z prawej strony logo Honeywell, nad wyświetlaczem LCD.

Dioda LED powiadomien ogólnych (prawa) miga i świeci podczas resetowania, skanowania i robienia zdjęcia. Diodę tę można zaprogramować za pomocą różnych aplikacji użytkowych.

Wskaźnik ładowania LED (lewa) świeci, gdy włączona jest aplikacja Power Tools **BattMon** i urządzenie jest podłączone do ładowania AC. Dodatkowe informacje można znaleźć w *Instrukcji obsługi Dolphin Power Tools dla Windows Embedded Handheld 6.5*.

Wskaźnik stanu akumulatora

Stan akumulatora Dolphin jest wskazywany u góry ekranu dotykowego, na pasku tytułu.

-  Akumulator jest ładowany Terminal korzysta ze źródła zasilania zewnętrznego.
-  Akumulator jest całkowicie naładowany.
-  Akumulator jest w znacznym stopniu naładowany.
-  Akumulator jest średnio naładowany.
-  Akumulator jest naładowany w niewielkim stopniu.
-  Akumulator jest rozładowany. Naładować akumulator.
-  Wystąpił błąd akumulatora. Wymienić akumulator podstawowy na nowy (litowo-polimerowy lub litowo-jonowy).

Komunikacja

W celu synchronizacji danych (np. e-mail, kontakty i kalendarz) pomiędzy terminalem i główną stacją roboczą (PC):

1. W komputerze musi być zainstalowany ActiveSync® (wersja 4.5 lub wyższa) lub Windows® Mobile Device Center (WDMC). Najnowszą wersję ActiveSync lub WDMC można pobrać [witryny sieci Web Microsoft](http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=147001) (<http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=147001>).

Uwaga: Terminale Dolphin są wysyłane z już zainstalowaną aplikacją ActiveSync. ActiveSync w terminalu Dolphin pracuje z WDMC w komputerach z systemem operacyjnym Windows Vista lub Windows 7, natomiast z ActiveSync w komputerach z systemem operacyjnym Windows XP.

2. Terminal Dolphin i komputer muszą być skonfigurowane dla tego samego typu komunikacji.
3. Podłączyć terminal do komputera (za pomocą urządzeń peryferyjnych Dolphin) w celu zainicjowania komunikacji.

Dodatkowe informacje dotyczące ActiveSync lub Windows Mobile Device Center można uzyskać w witrynie www.microsoft.com.



Zaleca się stosowanie urządzeń peryferyjnych, kabli zasilających i adapterów zasilania firmy Honeywell. Stosowanie urządzeń peryferyjnych innych firm, niż Honeywell może spowodować uszkodzenie nieobjęte gwarancją.

Aktualizacje oprogramowania

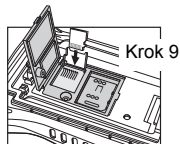
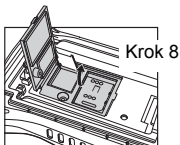
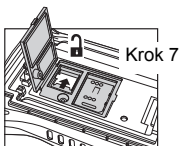
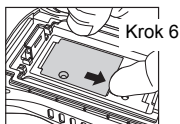
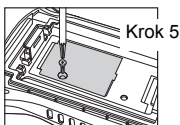
W celu uzyskania informacji na temat aktualizacji oprogramowania dla terminala Dolphin należy skontaktować się z działem pomocy technicznej Honeywell. Patrz [Pomoc techniczna](#) na stronie 25.

Wkładanie karty pamięci

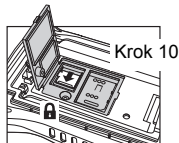
Uwaga: Należy sformatować wszystkie karty SD przed ich pierwszym użyciem.

1. Nacisnąć przycisk zasilania , aby przełączyć terminal w tryb zawieszenia.
2. Zwolnić haczyk paska na rękę w pobliżu głośnika na panelu tylnym terminala (tylko modele 99EX).
3. Zdjąć pokrywę akumulatora.
4. **Odczekać co najmniej 3 sekundy**, a następnie wyjąć akumulator.
5. Odkręcić śrubę TORX T6 mocującą zamkniętą pokrywę ochronną.
6. Unieść lewy dolny narożnik pokrywki w celu uzyskania dostępu do gniazda pamięci.
7. Odblokować pokrywę dostępu do gniazda, przesuwając pokrywę w kierunku portu IrDA terminala.
8. Podnieść pokrywę, odsłaniając gniazdo.
9. Wsunąć kartę microSD lub microSDHC w pokrywę gniazda.

Uwaga: Upewnić się, że interfejs na karcie pamięci jest połączony z interfejsem w gnieździe; wyosiować nacięcie na karcie z nacięciem w gnieździe.

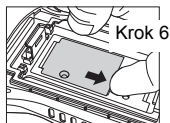
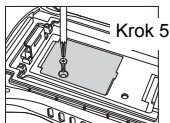


10. Zamknąć i zablokować pokrywę dostępu.
11. Zamknąć pokrywę ochronną nad kartą pamięci. Włożyć i dokręcić śrubę TORX T6 w celu zabezpieczenia zamkniętej pokrywki.
12. Zamontować akumulator oraz pokrywę akumulatora. Ponownie zamontować pasek ręczny do terminala (tylko modele 99EX).
13. Naciśnąć przycisk zasilania lub przycisk SCAN w celu wybudzenia terminala.



Zakładanie karty SIM

1. Naciśnąć przycisk zasilania , aby przełączyć terminal w tryb zawieszenia.
2. Zwolnić haczyk paska na rękę w pobliżu głośnika na panelu tylnym terminala (tylko modele 99EX).
3. Zdjąć pokrywę akumulatora.
4. **Odczekać co najmniej 3 sekundy**, a następnie wyjąć akumulator.
5. Odkręcić śrubę TORX T6 mocującą zamkniętą pokrywę ochronną.
6. Unieść lewy dolny narożnik pokrywki w celu uzyskania dostępu do gniazda karty SIM.



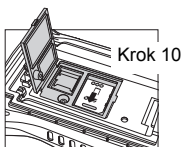
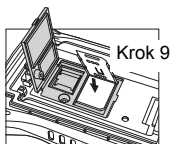
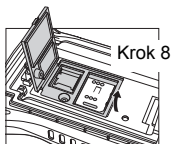
7. Odblokować pokrywę dostępu do gniazda, przesuwając pokrywę w kierunku portu IrDA terminala.

Uwaga: Nie wkładać ostrych przedmiotów do szczeliny pokrywy SIM. Wkładanie ostrych przedmiotów może spowodować uszkodzenie wrażliwych komponentów elektronicznych.

8. Podnieść pokrywę, odsłaniając gniazdo.
9. Włożyć kartę SIM do gniazda.

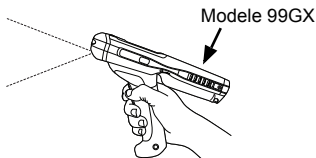
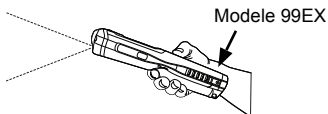
Uwaga: Upewnić się, że interfejs na karcie jest podłączony z interfejsem karty SIM w gnieździe; wyrównać ścięty narożnik karty ze ściętym narożnikiem gniazda.

10. Zamknąć i zablokować pokrywę dostępu.
11. Zamknąć pokrywę ochronną nad kartą pamięci. Włożyć i dokręcić śrubę TORX T6 w celu zabezpieczenia zamkniętej pokrywy.
12. Założyć akumulator oraz pokrywę akumulatora (tylko modele 99EX).
13. Naciśnąć przycisk zasilania lub przycisk SCAN w celu wybudzenia terminala.



Używanie modułu skanującego

1. Nacisnąć  > **Demonstracje (Demos)**  > **Demonstracja skanowania (Scan Demo)**  .
2. Skierować terminal Dolphin w stronę kodu kreskowego.

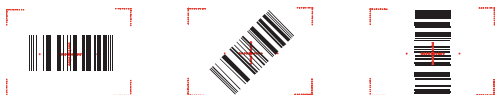


3. Skierować promień celowniczy lub ramkę określającą pole odczytu naciskając i przytrzymując jeden z następujących przycisków:
 - przycisk skanowania (tylko modele 99GX);
 - klawisz SCAN (wszystkie modele);
 - jeden z bocznych przycisków terminalu (wszystkie modele).
4. Zaświeci się czerwona dioda LED.
5. Wyosiować promień celowniczy nad kodem kreskowym; patrz [Opcje celowania](#) na stronie 22.
6. Po prawidłowym odczycie kodu kreskowego kolor diody LED zmieni się na zielony i terminal zapiszczy.

7. Informacja zawarta w kodzie kreskowym zostanie wprowadzona do używanej aplikacji.

Opcje celowania

Ramka określająca pole odczytu N5603 czerwona



Zielona wiązka celownicza N5600

Liniowy kod kreskowy



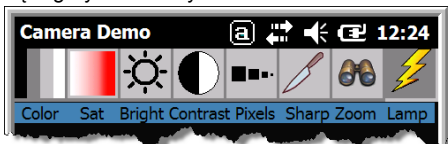
Kod dwuwymiarowy



Używanie aparatu fotograficznego

Uwaga: Poniższa funkcja nie jest dostępna w modelach 99GX.

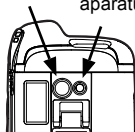
1. Nacisnąć  > **Demonstracje (Demos)**  > **Demonstracja aparatu (Camera Demo)**  .
2. Ustawić aparat za pomocą menu, znajdującego się u góry ekranu wyświetlacza.



3. Skierować soczewkę aparatu terminala na obiekt, który ma zostać zarejestrowany. Soczewka aparatu jest umieszczona na tylnym panelu terminala.

Soczewka aparatu

Lampa błyskowa aparatu



4. Umieścić obiekt na środku wyświetlacza dotykowego.

5. Nacisnąć przycisk ENT  . Czerwona dioda LED wyświetlacza zaświeci się podczas rejestracji obrazu.



Uwaga: Nacisnąć zieloną strzałkę , aby przeglądać lub edytować obrazy.

Nacisnąć zielony kwadracik , aby wyjść z ekranu przeglądania/edycji.

Miękki reset (Warm Boot)

Miękki reset powoduje ponowne uruchomienie urządzenia, zachowując obiekty utworzone w pamięci RAM.

1. Nacisnąć i przytrzymać klawisze CTRL  + ENTER  przez około 5 sekund.
2. Diody LED odkodowania i skanowania migają przez około trzy sekundy podczas resetowania terminala.
3. Po zakończeniu resetowania pojawi się ekran Dzisiaj (Today).

Twardy Reset (Cold Boot)

Twardy reset powoduje ponowne uruchomienie urządzenia i zamknięcie wszystkich otwartych aplikacji uruchomionych w pamięci RAM w momencie resetowania.

1. Nacisnąć i przytrzymać klawisze CTRL  + ESC  przez około 5 sekund.
2. Diody LED odkodowania i skanowania zaświecą się na około 3 sekundy.
3. Nastąpi ponowna inicjacja terminala.

Reset fabryczny

Informacje dotyczące Reset fabryczny (tzw. czysty rozruch) można znaleźć w podręczniku użytkownika.

Pomoc techniczna

Dane kontaktowe pomocy technicznej oraz informacje na temat serwisu produktów lub naprawy można znaleźć w witrynie www.honeywellaidc.com.

Dokumentacja dla użytkownika

Podręcznik użytkownika i inne dokumenty znajdują się w witrynie www.honeywellaidc.com.

Ograniczona gwarancja

Patrz witryna www.honeywellaidc.com/warranty_information, na której podano informacje dotyczące gwarancji Państwa produktu.

Patenty

Informacje dotyczące patentów można znaleźć na stronie www.hsmpats.com.

Honeywell

9680 Old Bailes Road
Fort Mill, SC 29707